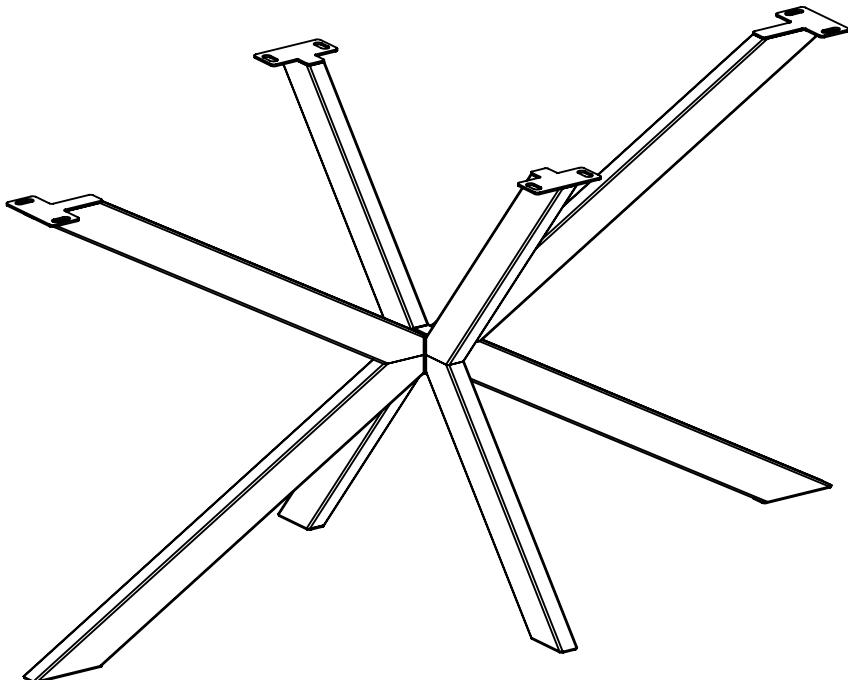


EGLO

LIVING



424957

FARAHALANA





DE: Allgemeine Informationen:

Bitte lesen Sie alle Informationen vor Beginn der Montage bzw. Verwendung sorgfältig durch.

GB: General information:

Please read all information carefully before assembly or use.

BG: Основна информация:

Моля, прочетете внимателно цялата информация преди сглобяване или употреба.

BS: Opšte Informacije:

Prije montaže i upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo.

CZ: Obecné informace:

Před montáží nebo použitím si pozorně přečtěte všechny informace.

DK: General information:

Les venligst alle oplysninger omhyggeligt før montering eller brug.

ES: Información general:

Por favor, lea toda la información cuidadosamente antes de montar o utilizar.

FI: Yleistä tietoa:

Lue kaikki tiedot huolellisesti ennen kokoamista tai käyttöä.

FR: Informations générales:

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant le montage ou l'utilisation.

GR: Γενικές πληροφορίες:

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες πριν από τη συναρμολόγηση ή τη χρήση.

HR: Opće informacije:

Pažljivo pročitajte sve informacije prije sastavljanja ili uporabe.

HU: Általános információk:

Kérjük, hogy olvassa el a tájékoztatót mielőtt összeszereli vagy használja.

IN: General Information:

Please read the information before assembling or using.

IT: Informazioni generali:

Leggere tutte le informazioni attentamente prima di assemblare o utilizzare il prodotto.

NL: Algemene informatie:

Lees alle informatie zorgvuldig door voor montage of gebruik.

PL: Informacje ogólne:

Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich informacji przed rozpoczęciem montażu lub użytkowania.

PT: Informações gerais:

Por favor, leia toda a informação cuidadosamente antes da montagem ou utilização.

RO: Informații generale:

Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile înainte de asamblare sau utilizare.

RS: Opšte informacije:

Pre montaže i upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo.

RU: Основная информация:

Пожалуйста, внимательно прочитайте всю информацию перед сборкой или использованием.

SE: Allmän information:

Läs all information noggrant innan montering eller användning.

SI: Splošne informacije:

Pred sestavljenjem ali uporabo natančno preberite vse informacije.

SK: Všeobecné informácie:

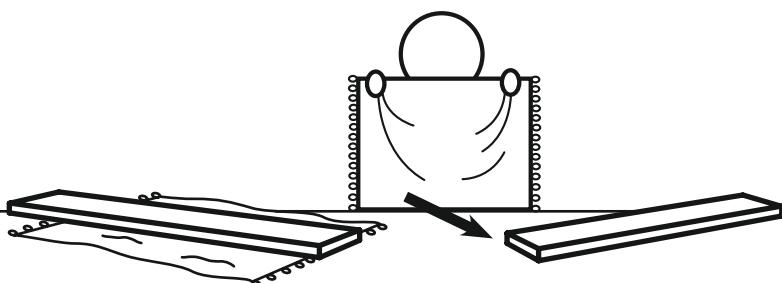
Pred začiatím montáže alebo používania si pozorne prečítajte všetky informácie.

TR: Genel bilgi:

Lütfen montajdan veya kullanımdan önce tüm bilgileri dikkatlice okuyun.

UA: Загальна інформація:

Будь ласка, уважно прочитайте всю інформацію перед складанням або використанням.



DE: Aufbau nur mit weicher Unterlage:

Bitte verwenden Sie zum Aufbauen des Möbelstücks eine weiche Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.

GB: Installation only using a protective cover:

When assembling, please use a soft cover underneath to avoid scratching surfaces.

BG: Инсталлирайте само с помощта на защитно покритие.

Horato слюбявате, моля, използвайте меко покритие отдолу, за да избегнете надраскване на повърхностите.

BS: Montirajte isključivo koristeći zaštitnu prostirku:

Prilikom montaže, koristite muku prostirku kako biste izbegli oštećenje poda.

CZ: Instalace pouze s použitím ochranného krytu:

Při montáži použijte měkký kryt, aby nedošlo k poškrábání povrchu.

DK: Beskyttelsesunderlag ved installation:

Installation skal foretages på et blodt underlag for at undgå ridser i overfladen.

ES: Instalación solo con una cubierta protectora:

Al ensamblar, use una cubierta suave debajo para evitar rayar las superficies .

FI: Varo naarmuttamasta tuotetta:

Käytä kokoamisen aikana pehmeää peittetä alla väältääksesi pintojen naarmuuntumisen.

FR: Utiliser une housse de protection lors de l'installation:

Lors du montage, veuillez utiliser une housse en dessous pour éviter de rayer les surfaces.

GR: Τοποθέτηση μόνο με προστατευτικό κάλυμμα:

Katá tην συναρμολόγηση χρησιμοποιήστε ένα μαλακό κάλυμμα από κάτω για να αποφύγετε τις γρατσουνιές στις επιφάνειες.

HR: Montaža samo pomoću zaštitnog poklopa:

Prilikom sastavljanja molimori koristite mekanu podlogu kako bi sprječili grebanje površine:

HU: Felszerelés csak védőburkolat használataival:

Osszeszereléskor használjon puha takarót alatta, hogy elkerülje a felületek karcolódását.

IN: Installation using protective cover only:

When assembling, use a soft blanket underneath to avoid scratching the surfaces.

IT: Montaggio da effettuare utilizzando copertura protettiva:

Durante il montaggio, utilizzare una copertura morbida per evitare di graffiare le superfici.

NL: Installatie alleen met een zachte bescherming:

Gebruik bij montage een zachte bescherming om krasen en beschadigingen te voorkomen.

PL: Instalacja wyłącznie przy użyciu osłony ochronnej:

Podczas montażu należy użyć miękkiej osłony pod spodem, aby uniknąć zarysowania powierzchni.

PT: Instalação apenas com uma cobertura de proteção:

Ao montar, por favor use uma coberta macia por baixo para evitar arranhar as superfícies

RO: Instalare doar folosind o husă de protecție:

Când asamblați, vă rugăm să folosiți o husă moale dedesubt pentru a evita deteriorarea suprafețelor.

RS: Montirajte isključivo koristeći zaštitnu prostirku:

Prilikom montaže, koristite muku prostirku kako biste izbegli oštećenje poda.

RU: Установка только с использованием защитного чехла:

При сборке, пожалуйста, используйте мягкую крышку снизу, чтобы избежать царапин на поверхностях.

SE: Montering endast med ett mjukt underlag:

Använd en mjuk yta för att montera möblerna för att undvika repor.

SI: Namestitev samo z uporabo zaščitnega pokrova:

Pri sestavljanju uporabite mehko prepleto spodaji, de preprečite praske na površinah.

SK: Inštalácia len s použitím ochranného krytu:

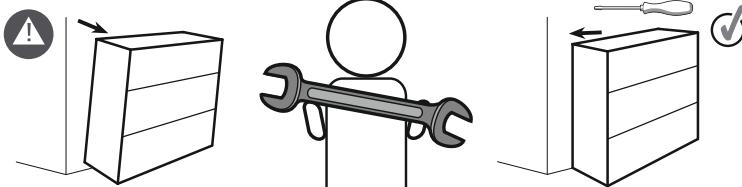
Pri montáži použite mäkký kryt, aby ste predišli poškrabaniu povrchu.

TR: Yalnızca koruyucu bir kapak kullanarak kurulum:

Montaj sırasında, yüzeylerin çizilmesini önlemek için lütfen altına yumuşak bir örtü koyun.

UA: Встановлення лише за допомогою захисту від підряпин:

Під час збирання виробу використовуйте м'які захисні матеріали, щоб уникнути можливості підряпнати поверхні.



- DE:** **Wandbefestigung:** Bitte beachten Sie, dass das Möbelstück an der Wand mithilfe der mitgelieferten Wandbefestigung befestigt werden muss, da ansonsten Kippgefahr besteht. Die Verpackung enthält lediglich die Halterung, für die für Ihren Wandtyp passenden Schrauben und Dübel wenden Sie sich bitte an den nächsten Baumarkt.
- GB:** **Wall mounting:** Please note the piece of furniture must be assembled using the wall bracket provided, otherwise there is a danger of it tipping over. The packaging only contains the bracket, please contact your local DIY store for the necessary screws and dowels suitable for your wall type.
- BG:** **Монтаж на стена:** Моля, имайте предвид, че за да се сглоби трябва да се използва предоставената скоба за стена, в противен случай има опасност да се преобърне. Опаковката съдържа само скобата, моля, свържете се с местния магазин за DIY за необходимите винтове и дюбелни, подходящи за вашия тип стена.
- BS:** **Montiranje na zid:** Obratite pažnju da ovaj komad nameštaja mora biti montiran pomoću zidnog nosača koji se nalazi u pakovanju, u suprotnom postoji opasnost od njegovog prevrtanja. Pakovanje sadrži samo zidni nosač, za neophodne vijke i tlopove posjetite obližnju prodavnicu.
- CZ:** **Montáž na stenu:** Upozorujeme, že nábytek musí být smontován pomocí dodané nástenné konzole, inak hrozí nebezpečí jeho převrácení.
- DK:** **Baleni obsahuje pouze držák, potřebné šrouby a hmoždinky vhodné pro váš typ stěny vám poskytne místní obchod pro kutily.**
- DK:** **Veggmontering:** Bemerk venligst at produktet skal samles med det medfølgende vægbeslag, ellers er der fare for, at produktet vælter. Emballagen indeholder kun selve beslaget, kontakt venligst dit lokale byggemarked for anskaffelse af de nødvendige skruer og dyvler, der passer til din vægtype.
- ES:** **Montaje en pared:** Tenga en cuenta que el mueble debe ensamblarse utilizando el soporte de pared provisto, de lo contrario existe el peligro de que se vuelque. El embalaje solo contiene el soporte, comuníquese con su tienda local de bricolaje para obtener los tornillos y clavijas necesarios adecuados para su tipo de pared.
- FI:** **Seinäasennus:** Huomioi, että huonekalu tulee kiinnittää seinään mukana toimitettulla seinätelineellä, muuten on olemassa kaatumisvaara. Pakkaus sisältää vain kannattimen, otta yhteyttä ihän lämpimäksi rautakauppaan saadaksesi seinätäppypisil sopiavat ruuvit ja tapit.
- FR:** **Montage mural:** Attention, le meuble doit être monté à l'aide du support mural fourni, sinon il risque de basculer. L'emballage ne contient que le support, veuillez contacter votre magasin de bricolage local pour les vis et chevilles nécessaires adaptées à votre type de mur.
- GR:** **Τοποθέτηση σε τοίχο:** Αδεβετ υπόψη ότι το έπιπλο πρέπει να επιμόρφωση χρηματοπούντα το παρεχόμενο στήριγμα τοίχου, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να αντραπετε. Η συσκευασία περιέχει μόνο το στήριγμα, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κατόχητη DIY για τις απαραίτητες βίδες και πείρους που είναι κατάλληλοι για τον τύπο τοίχου σας.
- HR:** **Montaza na zid:** Imajte na umu da se komad nameštaja mora sastaviti pomoću isporučenog zidnog nosača, inače postoji opasnost da se prevrne. Pakiranje sadrži samo nosač, molimo kontaktirajte svoju lokalnu trgovinu za potrebne vijke i tlop pogodne za Vaš tip zida.
- HU:** **Falra szerelés:** Felhívjük figyelmét, hogy a bútorárat a mellékelt falra konzollal kell összeszerelni, ellenkező esetben fennáll a felborulás veszélye. A csomagolás csak a konzolt tartalmazza, kérjük, forduljon a helyi barkásáruházhoz az Ön felülvásárlás megfelelő csavarok és díbelekéről.
- IN:** **Wall mounting:** Please note that the piece of furniture must be assembled with the included wall bracket, otherwise there is a risk of tipping over. The package includes the bracket only, please contact your local DIY store for the appropriate screws and plugs for your wall type.
- IT:** **Montaggio a parete:** Il mobile deve essere assemblato utilizzando la staffa a muro in dotazione. Diversamente, il mobile sarà instabile e si ribalterà. La confezione contiene solo la staffa; per le viti e i tasselli necessari, adatti al tipo di parete, rivolgersi alla ferramenta o al negozio di bricolage di fiducia.
- NL:** **Wandmontage:** Let op dat het meubelstuk aan de muur moet worden bevestigd met behulp van de meegeleverde wandmontage, anders bestaat het risico op kantelen. De verpakking bevat alleen de beugel, exclusief Schroeven en pluggen. Deze zijn verkrijgbaar in de lokale bouwmarkt.
- PL:** **Montaż naścienny:** Należy pamiętać, że mebel należy montować za pomocą dostarczonego uchwytu ścieniowego, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo przewrócenia. Opakowanie zawiera tylko wsparnik, skontaktuj się z lokalnym sklepem budowlanym w celu uzyskania niezbędnych śrub i kółków odpowiednich do rodzaju ściany.
- PT:** **Montagem na parede:** É favor notar que a peça de mobiliário deve ser montada utilizando o suporte de parede fornecido, caso contrário existe o perigo de tombar. A embalagem contém apenas o suporte, por favor contacte a sua loja de bricolage local para obter os parafusos e cavidhas necessários adequados ao seu tipo de parede.
- RO:** **Montarea pe perete:** Vă rugăm să aveți în vedere faptul că piesa de mobilier trebuie să fie montată folosind suportul de perete furnizat, în caz contrar există pericolul ca aceasta să se răstoarnă. Ambalajul conține doar suportul, vă rugăm să contactați magazinul local de bricolaj pentru șuruburile și dilibrile necesare potrivirea tipului dumneavoastră de perete.
- RS:** **Montiranje na zid:** Obratite pažnju da ovaj komad nameštaja mora biti montiran pomoću zidnog nosača koji se nalazi u pakovanju, u suprotnom postoji opasnost od njegovog prevrtanja. Pakovanje sadrži samo zidni nosač, za neophodne šrafove i tlopove posjetite obližnju prodavnicu.
- RU:** **Настенный монтаж:** Пожалуйста, обратите внимание, что предмет мебели должен быть собран с помощью прилагаемого настенного кронштейна, в противном случае существует опасность его опрокидывания. Упаковка содержит только кронштейн, пожалуйста, обратитесь в магазин за необходимыми винтами и дюбелями, подходящими для вашего типа стены.
- SE:** **Väggfäste:** Observer att möbeln måste fästas i väggen med det medföljande väggfästet, annars finns risk för att produkten välter. Förpackningen innehåller endast fästet, kontakta då närmaste järnaffär för skruvar och pluggar som passar till väggtyst.
- SI:** **Montaža na steno:** Upoštevajte, da se treba kos pohištva sestaviti s priloženim stenskim nosilcem, sicer obstaja nevarnost da se prevrne. Embalaža vsebuje samo nosilec. Za potrebe vijkej in vložke, ki ustrezajo vaši vrsti stene se obrnite na lokalno trgovino s tehničnimi izdelki.
- SK:** **Nástenná montáž:** Upozornenie, nábytok musí byť pripevnený k stene pomocou dodanej nástennej konzoly, inak hrozí riziko prevrátenia. Balenie obsahuje iba držák, obráťte sa na najbližšie závodiarstvo, kde Vám odporúčia skrutky a hmoždinky, ktoré sú vhodné pre váš typ steny.
- TR:** **Duvara montaj:** Mobilya parçasının birlikte verilen duvar braketleri kullanılarak monte edilmesi gereklidir lütfen unutmayın, aksi takdirde devrilme tehdikleri olası olacaktır. Ambalaj sadece braketleri içerir, duvar tipine uygun gerekli vidalar ve dübeller için lütfen yerel market mağazanızınızla iletişime geçin.
- UA:** **Настінне кріпління.** Зверніть увагу, що виріб має бути зібраний за допомогою доданого настінного кронштейна, інакше існує небезпека його перекидання. В упаковці міститься лише кронштейн. Будь ласка, зверніться до місцевого магазину «Зроби сам», щоб отримати необхідні гвинти та дюбелі, що підходять для вашого типу стіни.

**DE:** **Pflegehinweis:**

Das Möbelstück bitte nur mit einem feuchten Tuch abwischen und mit einem sauberen Tuch abtrocknen.

GB: **Care Instructions:**

Please only wipe the piece of furniture using a damp cloth, and dry with a clean cloth.

BG: **Поддръжка:**

Моля, почистете само с влажна кърпа и подсушете с чиста кърпа.

BS: **Upustvo za održavanje:**

Prebrisite namještaj koristeći vlažnu krpnu, a zatim ga posušite suhom krpom.

CZ: **Pokyny pro péči:**

Nábytek otírejte pouze vlhkým hadříkem a osušte čistým hadříkem.

DK: **Plejvejledning:**

Rengør kun møblet med en fugtig klud, og tor derefter over med en ren klud.

ES: **Instrucciones de cuidado:**

Por favor, solo limpie el mueble con un paño húmedo y séquelo con un paño limpio.

FI: **Hoitto-ohjeet:**

Pyyhi huonekalu vain kostealla liinalla ja kuivaa puhtaalla liinalla.

FR: **Conseils d'entretien:**

Veuillez nettoyer le meuble uniquement avec un chiffon humide et sécher avec un chiffon propre.

GR: **Οδηγίες φροντίδας:**

Σκουπίστε μόνο το έπιπλο χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί και στεγνώστε με ένα καθαρό πανί.

HR: **Upute o održavanju:**

Komad namještaja brišite samo vlažnom krpom i posušite suhom krpom.

HU: **Kezelési útmutató:**

Kerjük, hogy a bútorokat csak nedves ruhával törölje le, majd tiszta ruhával törölje szárazra.

IN: **Instruction Manual:**

Please wipe the piece of furniture with a damp cloth only, then wipe it dry with a clean cloth.

IT: **Istruzioni per la cura e pulizia:**

Pulire il mobile solamente con un panno umido e asciugarlo poi con un panno pulito e asciutto.

NL: **Onderhoudsinstructies:**

Het meubelstuk enkel met een vochtige doek afvegen en met een schone doek droog wrijven.

PL: **Instrukcja użytkowania:**

Czyścić tylko wilgotną ściereczką i przetrzeździć suchą czystą ściereczką.

PT: **Instruções de cuidados:**

Por favor, limpe o móvel apenas com um pano húmido, e seque-o com um pano limpo.

RO: **Instrucțiuni de îngrijire:**

Vă rugăm să ștergeți piesa de mobilier doar cu o cărpă umedă și să uscați cu o cărpă curată.

RS: **Upustvo za održavanje:**

Prebrisite nameštaj koristeći vlažnu krpnu, a zatim ga posušite suvom krpom.

RU: **Инструкции походу:**

Пожалуйста, протирайте предмет мебели только влажной тряпкой и вытирайте насухо чистой тканью.

SE: **Skötselråd:**

Torka av möbeln endast med en fuktig trasa och torka med en ren trasa.

SI: **Navodila za nego:**

Kos pohištva obrišite samo z vlažno krpo in posušite s suho krpo.

SK: **Pokyny pre starostlivosť:**

Nábytok utierať vlhcou handričkou a čistou handričkou utrieť do sucha.

TR: **Bakım Talimatları:**

Lütfen mobilya parçasını nemli bir bezle silin ve temiz bir bezle kurulayın.

UA: **Інструкції з догляду:**

Протирайте вирил м'якою вологую тканиною, а потім чистою сухою тканиною.

